



**ENTE PER LA GESTIONE DELLA RISERVA
NATURALE
TORBIERE DEL SEBINO**

Via Europa, 5
25050 PROVAGLIO D'ISEO (BS)

COPIA

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL C.D.G. N. 34 DEL 16-10-2013

OGGETTO: APPROVAZIONE BANDO DI GARA - DISCIPLINARE TECNICO PER LA PROGETTAZIONE DEL NUOVO PORTALE WEB DELLA RISERVA

L'anno Duemilatredici il giorno Sedici del mese di Ottobre alle ore 18:00 nella sala delle adunanze, previa l'osservanza di tutte le formalità prescritte dal D. Lgs. n. 267/2000, vengono oggi convocati a seduta i componenti del Consiglio di Gestione.

All'appello risultano:

Cognome e Nome	Qualifica	Presenti
LECCHI GIOVANNI	Presidente Rappr. del Comune di Provaglio d'Iseo	SI
NAPOLITANO MONICA	Rappresentante del Comune di Iseo	SI
NABONI SANDRA	Rappresentante del Comune di Corte Franca	SI
SOROSINA SARA	Rappr. Prov. di Brescia e Comunità Montana Sebino	SI
PEZZOTTI SAMUELE	Rappresentante Regione Lombardia	SI

Assiste l'adunanza, con funzioni di Segretario verbalizzante, la geom. Giuliana Aste, la quale provvede alla redazione del presente verbale.

Essendo legale il numero degli intervenuti il Sig. LECCHI GIOVANNI assume la Presidenza e dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto.

OGGETTO: APPROVAZIONE BANDO DI GARA - DISCIPLINARE TECNICO PER LA PROGETTAZIONE DEL NUOVO PORTALE WEB DELLA RISERVA

IL CONSIGLIO DI GESTIONE

Premesso che L'Ente per la gestione della Riserva Naturale Torbiere del Sebino, nello svolgimento della propria attività ha individuato nel web-site uno strumento strategico per la comunicazione verso l'esterno ed in funzione di ciò, ha l'esigenza di rafforzare la propria presenza in rete attraverso la progettazione ed implementazione di un nuovo sito web che sostituisca quello esistente, non più adeguato alle attuali esigenze;

Valutato che al fine di adeguare il sito web alla vigente normativa si è optato per indire una gara per l'affidamento della progettazione e realizzazione del nuovo sito con il criterio di aggiudicazione dell'offerta economicamente più vantaggiosa mediante richiesta di almeno 5 preventivi a ditte specializzate nel settore;

Dato atto che da una prima indagine commerciale si è valutato di quantificare in € 5000+IVA 22% il costo per la realizzazione del nuovo sito compresa l'importazione dati presenti nel sito attuale;

Considerato che tale prezzo è ritenuto congruo atteso che, non esistendo nella dotazione organica dell'Ente il Responsabile CED o altre figure similari, l' affidatario/a del servizio di che trattasi dovrà farsi carico anche della formazione del personale dell'Ente;

Ritenuto di dover procedere all'approvazione del bando di gara e del disciplinare tecnico qui in copia allegati che costituiscono parte integrante del presente deliberato;

Visto l'art. 24 del Regolamento per lavori in economia, delle forniture e dei servizi approvato con delibera della A..C. n° 5 del 26.11.2003;

Rilevato che sulla presente deliberazione sono stati acquisiti i pareri favorevoli espressi ai sensi degli artt. 49 comma 1 e art. 151 comma 4 del Decreto legislativo 267 del 18/08/00 in merito alla regolarità tecnica e in merito alla regolarità contabile affidati al Segretario dell'Ente;

Con votazione unanime, resa nelle forme di legge;

DELIBERA

1. Di dare atto che il servizio di progettazione, sviluppo e consulenza per realizzazione del nuovo sito web dell'Ente sarà affidato mediante Procedura ristretta ai sensi dell'art. 55 del Decreto legislativo 12 aprile 2006 n. 163 - "Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE" con il

criterio di aggiudicazione dell'offerta economicamente più vantaggiosa mediante richiesta di almeno 5 preventivi a ditte specializzate nel settore;

2. Di approvare il bando di gara, il disciplinare tecnico per la progettazione, sviluppo e consulenza per realizzazione del nuovo sito web dell'Ente qui allegate che costituiscono parte integrante e sostanziale del presente deliberato
3. Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D.Lgs. 18/8/2000, n. 267.



BANDO DI GARA

PER LA REALIZZAZIONE DEL PORTALE WEB "RISERVA NATURALE - TORBIERE DEL SEBINO"

1 STAZIONE APPALTANTE.

Ente per la gestione della Riserva Naturale Torbiere del Sebino
Via Europa, 5 25050 Provaglio d'Iseo;
Tel. 030 9823141
email info@torbiere.it
sito internet www.torbiere.it.

2 PROCEDURA DI GARA.

Procedura ristretta ai sensi dell'art. 55 del Decreto legislativo 12 aprile 2006 n. 163 -"Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE". - criterio di aggiudicazione è quello dell'offerta economicamente più vantaggiosa

3 FORMA DELL'APPALTO.

Appalto pubblico di forniture.

4 DESCRIZIONE DELLA FORNITURA.

Realizzazione del Portale Web "Riserva Naturale – Torbiere del Sebino", sviluppato secondo i requisiti e le caratteristiche tecniche del "Disciplinare Tecnico", allegato sub "1" al presente bando di gara e facente parte integrante e sostanziale dello stesso.

5 IMPORTO A BASE DI GARA.

Importo base di gara: Euro 5000 (cinquemila./00) oltre IVA in misura di Legge.

6 LUOGO DELLA FORNITURA.

Il luogo di esecuzione della fornitura è presso l'Ente per la gestione della Riserva Naturale Torbiere del Sebino, Via Europa, 5 -25050 Provaglio d'Iseo.

7 COLLAUDO DELLA FORNITURA.

Ad avvenuto completamento della fornitura si procederà al collaudo del sistema mediante redazione di apposito "Verbale di collaudo positivo", secondo quanto descritto nel Disciplinare Tecnico.

Da tale momento avrà inizio il periodo di garanzia richiesto nella fornitura non inferiore a 3 mesi.

8 MODALITA' DI PAGAMENTO.

A seguito di sottoscrizione del "Verbale di collaudo positivo", l'Impresa emetterà regolare fattura. Si procederà alla liquidazione della somma indicata con apposita approvazione dal parte del C.d.A. dell'Ente, salvo eventuali penali per il mancato rispetto dei livelli di servizio previsti nel citato "Disciplinare Tecnico".

9 TERMINE DI ESECUZIONE DELLA FORNITURA.

Il termine di esecuzione della fornitura è di **giorni 180** naturali e consecutivi decorrenti dalla data di comunicazione dell'avvenuta aggiudicazione.

10 PENALI

In caso di ritardo nella consegna della fornitura oggetto del presente appalto è prevista una penale di 100 euro per ogni giorno di ritardo.

11 TERMINE DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA.

Il termine, pena l'esclusione, di presentazione delle offerte è fissato il **9 novembre 2013**

12 INDIRIZZO DI RICEZIONE.

L'offerta deve essere presentata all'Ente per la gestione della Riserva Naturale Torbiere del Sebino, Via Europa, 5 25050 Provaglio d'Iseo;

13 REQUISITI DI AMMISSIONE ALLA GARA.

La partecipazione alla gara è riservata alle Imprese iscritte alla C.C.I.A.A. per la specifica attività. Sono ammessi a partecipare alla gara le Imprese singole di cui alle lettere a), b), e c), dell'art. 34, comma 1, del D.Lgs. 12 aprile 2006, n.163, oppure le imprese appositamente e temporaneamente raggruppate secondo la normativa vigente in materia, in possesso dei seguenti requisiti generali, economico-finanziari e tecnico-organizzativi, costituenti condizioni minime di partecipazione:

- a) gli estremi dell'iscrizione alla C.C.I.A.A. per l'esercizio della specifica attività inerente la fornitura da effettuarsi;
- b) inesistenza delle cause di esclusione di cui all'art. 38 del D.lgs 163/2006, espressamente riferite all'impresa e a tutti i legali rappresentanti;
- c) inesistenza di sanzioni o misure cautelari di cui al D.Lgs. 231/01 comminate nei confronti dell'impresa e tali da impedire di contrattare con le pubbliche amministrazioni;
- d) inesistenza di condanne penali o di provvedimenti che riguardano l'attuazione di misure di prevenzione espressamente riferita ai soggetti dell'impresa di cui all'art. 2 comma 3 del DPR 252/98;
- e) insussistenza di rapporti di controllo e/o collegamento ai sensi dell'art. 2359 del Codice Civile con altri soggetti partecipanti autonomamente alla medesima gara;
- f) per le Imprese che occupano non più di 15 dipendenti e per le Imprese che occupano da 15 a 35 dipendenti che non abbiano effettuato nuove assunzioni dopo il 18/01/2000 la propria condizione di non assoggettabilità agli obblighi di assunzione obbligatoria di cui alla legge 68/1999; oppure, per le Imprese che occupano più di 35 dipendenti e per le Imprese che occupano da 15 a 35 dipendenti che abbiano effettuato una nuova assunzione dopo il 18/01/2000 di essere in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili di cui alla legge 68/1999 come da relativa certificazione da produrre in caso di aggiudicazione;

- g) essere in regola con gli obblighi previsti dalla normativa in materia di contribuzione previdenziale ed assicurativa dei lavoratori;

Ai fini della partecipazione alla gara, nel caso di imprese appositamente e temporaneamente raggruppate secondo la normativa vigente in materia, i requisiti di cui al punto "c", dovranno essere posseduti da almeno una delle imprese raggruppate.

14 MODALITA' DI PRESENTAZIONE.

I plichi contenenti l'offerta, redatta su carta libera, e la relativa documentazione dovrà pervenire, a pena di esclusione dalla gara, e ad esclusivo rischio del mittente, a mezzo posta, esclusivamente mediante raccomandata A.R. o consegnata a mano **entro le ore 12.00 del 9 novembre 2013** al seguente indirizzo: Ente per la gestione della Riserva Naturale Torbiere del Sebino, Via Europa, 5 25050 Provaglio d'Iseo.

Le domande si intendono prodotte in tempo utile, anche se spedite a mezzo R.R. entro il termine stabilito per la presentazione, solo se recapitate entro i termini indicati nel capoverso precedente. Il recapito del plico rimane ad esclusivo rischio del mittente e non saranno accettati reclami se, per qualsivoglia motivo, il plico medesimo non pervenga entro il termine perentorio fissato.

Le domande presentate fuori termine saranno considerate irricevibili.

Tale offerta dovrà essere chiusa in apposito plico, controfirmato e sigillato (con ceralacca o con altro mezzo ritenuto idoneo) su tutti i lembi di chiusura, recante all'esterno il nominativo dell'Impresa offerente e la seguente dicitura:

"GARA per Portale WEB Riserva Naturale – Torbiere del Sebino " – Plico d'invio.

Il suddetto plico dovrà contenere tre buste ugualmente chiuse, sigillate e controfirmate sui lembi di chiusura, contrassegnate dalle lettere A), B) e C) e riportanti, oltre alla ripetizione del nome della Impresa o del RTI (raggruppamento temporaneo d'impresa) partecipanti, le seguenti diciture:

1. **Busta A)** – "Progetto Portale WEB Riserva Naturale – Torbiere del Sebino: documentazione amministrativa";
2. **Busta B)** – "Progetto Portale WEB Riserva Naturale – Torbiere del Sebino: offerta tecnica";
3. **Busta C)** - "Progetto Portale WEB Riserva Naturale – Torbiere del Sebino: offerta economica".

Non saranno prese in considerazione le offerte pervenute successivamente alla data e all'ora di cui all'art.14

Non si procederà all'apertura del plico ove per qualsiasi motivo lo stesso non sia pervenuto nel termine assegnato.

Contenuto delle buste:

BUSTA A) - DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA

La busta dovrà contenere la seguente documentazione:

- h) Copia del Disciplinare Tecnico, allegato sub "1", timbrato e firmato per accettazione su ogni foglio, dal Legale Rappresentante (o suo procuratore) dell'Impresa concorrente;
- i) Certificato di iscrizione alla Camera di Commercio, Industria, Artigianato, Agricoltura;
- j) Documento Unico di Regolarità Contributiva (DURC) per appalti e forniture di data non anteriore a tre mesi;
- k) le dichiarazioni rese ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, sottoscritte dal Legale Rappresentante dell'Impresa concorrente o da tutti i Legali Rappresentanti in caso d'impresa

raggruppate, comprovanti, tra l'altro, il possesso dei requisiti morali, economico-finanziari e professionali stabiliti al precedente art. 13;

- l) Fotocopia di un documento d'identità in corso di validità del Legale rappresentante o suo Procuratore, che ha sottoscritto le dichiarazioni di cui al precedente punto;

Si rammenta che la falsa dichiarazione:

- comporta responsabilità e sanzioni civili e penali ai sensi dell'art. 76 D.P.R. 445/2000;
- costituisce causa d'esclusione dalla partecipazione a gare per ogni tipo di appalto.

In ordine alla veridicità delle dichiarazioni, l'Ente si riserva di procedere, a campione, a verifiche d'ufficio. Non è ammessa la sostituzione dei certificati e delle dichiarazioni, con fotocopie e duplicati non autenticati nelle forme previste dagli articoli 18 e 19 del D.P.R. n. 445/2000.

BUSTA B) – OFFERTA TECNICA

La busta dovrà contenere i seguenti documenti, a pena di esclusione dalla gara,:

- un indice completo del contenuto della stessa busta "B":
- Progetto
 1. progetto grafico di architettura delle pagine web in forma cartacea;
 2. progetto della home page e delle diverse tipologie di pagine e della struttura di consultazione (c.d. "albero di navigazione") espressa in un grafico;
 3. esempi di pagine web (in forma cartacea e grafica), di come saranno sviluppati i contenuti indicati (modello "User Experience" e "look&feel" dei contenuti);
 4. descrizione dei linguaggi e delle tecnologie utilizzate, in conformità a quanto previsto dal "Disciplinare Tecnico";
 5. descrizione dell'organizzazione del sistema di assistenza tecnica per il supporto utente e manutenzione del portale web;
 6. proposte di layout grafico alternative (minimo 3);
 7. indicazione di un link per poter visionare un prototipo di interazione del portale (senza applicazione di grafica dedicata);
 8. definizione di un piano di massima (GANTT) comprendente il dettaglio delle fasi di sviluppo, attivazione, formazione e collaudo.
- Curricula Professionale e di Staff
 1. Curriculum cronologico generale della struttura con evidenziazione di comprovata esperienza nel campo della progettazione e realizzazione di siti WEB.
 2. Curriculum individuale dei componenti lo staff dedicato al servizio, con indicazione di esperienze di sviluppo di siti WEB.
 3. Descrizione dello staff dedicato: quantità ed organizzazione funzionale del personale.

Tutta la documentazione componente la relazione tecnica dovrà essere firmata o siglata in ogni pagina e sottoscritta, pena l'esclusione dalla gara, per esteso nell'ultima dal legale rappresentante (o persona munita da comprovati poteri di firma la cui procura sia stata prodotta nella busta "A" – Documentazione Amministrativa) della Impresa offerente.

BUSTA C) - OFFERTA ECONOMICA

Nella Busta C) dovrà essere contenuta, a pena di esclusione dalla gara, una Dichiarazione d'offerta economica, segreta ed incondizionata, riportante il ribasso percentuale unico, espresso in cifre ed in lettere, da applicarsi all'importo globale del servizio a base d'asta, fissato in €. 5000 (cinquemila/00), oltre IVA di legge.

Non sono ammesse offerte in aumento rispetto al suddetto importo globale a base d'asta.

L'offerta economica dovrà essere espressa in lingua italiana e con le indicazioni in Euro, con due numeri decimali. L'indicazione dell'offerta dovrà altresì essere espressa in lettere. In caso di discordanza tra il prezzo indicato in cifre e quello in lettere sarà ritenuto valido il prezzo più conveniente per l'Ente. Le eventuali correzioni saranno ritenute valide solo se espressamente confermate e sottoscritte.

Si precisa che l'offerta economica è comprensiva di tutti i costi diretti ed indiretti per la realizzazione e consegna del portale (compresa l'eventuale acquisizione di spazio web ah hoc per le caratteristiche tecniche del nuovo sito).

15 DATA DI APERTURA DEI PLICHI CONTENENTI LE OFFERTE.

L'apertura dei plichi contenenti le offerte avverrà presso la sede degli uffici Ente per la gestione della Riserva Naturale Torbiere del Sebino, Via Europa, 5 25050 Provaglio d'Iseo il giorno 20 novembre 2013 alle ore 15.00

16 SOGGETTI AMMESSI A PARTECIPARE ALL'APERTURA DELLE OFFERTE.

La seduta di gara NON è pubblica . La facoltà di rilasciare dichiarazioni e di interloquire durante le operazioni di gara è riconosciuta esclusivamente ai legali rappresentanti legali, o loro delegati, dei concorrenti di cui al precedente art. 13, ovvero ai soggetti, uno per ogni concorrente, muniti di specifica delega scritta loro conferita dai legali rappresentanti delle Imprese concorrenti.

17 CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE.

L'appalto sarà aggiudicato, ai sensi dell'art. 83 del D.Lgs 163/2006, all'offerta economicamente più vantaggiosa, valutata sulla base dei seguenti elementi :

	Criterio	Macro-parametri di valutazione	Punti
A	Capacità economico e finanziaria dell'offerente	Fatturato globale d'impresa e l'importo relativo allo sviluppo di applicazioni con tecnologie web, realizzate negli ultimi tre esercizi 2010, 2011 e 2012.	3
B	Capacità tecnico-organizzativa dell'offerente	Curriculum cronologico generale della struttura con evidenziazione di comprovata esperienza nel campo della progettazione e realizzazione di siti WEB, facendo riferimento sia alla parte informatica che grafica. Curriculum individuale dei componenti lo staff dedicato alla fornitura, con indicazione di esperienze di sviluppo di siti WEB. Descrizione dello staff dedicato: quantità ed organizzazione funzionale del personale.	10
C	Valutazione	Qualità complessiva dell'offerta tecnica in termini di coerenza,	12

	complessiva della soluzione proposta	chiarezza espositiva e rispetto dei requisiti di progetto.	
		Layout grafico, architettura logica e funzionale complessiva del progetto	10
		Caratteristiche dell'offerta in termini di "pregio funzionale" dei moduli costituenti la soluzione complessiva: <ul style="list-style-type: none"> • accuratezza descrittiva dell'offerta; • struttura del sito coerente con obiettivi ed aspetti tecnici progettazione user centered; • interattività; • caratterizzazione istituzionale; • layout grafico impattante; • facilità di aggiornamento data-base, contenuti e immagini; • usabilità. 	15
		Proposizione di eventuali ulteriori funzioni/servizi a valore aggiunto rispetto alle richieste del Disciplinare Tecnico	10
D	Servizi di assistenza, manutenzione e addestramento del personale	Servizi Professionali: <ul style="list-style-type: none"> • Coerenza delle modalità di erogazione del servizio di supporto utente e gestione operativa con le richieste del capitolato tecnico • Coerenza delle modalità di erogazione del servizio di formazione con le richieste del capitolato tecnico 	10
TOTALE Punteggio massimo attribuibile			70

Il punteggio verrà calcolato sommando i punteggi attribuiti per ciascun parametro.

Prezzi (punteggio massimo 30)

Punteggio dell'offerta economica: il punteggio massimo di 30 (trenta) punti relativo all'offerta economica verrà attribuito nel seguente modo:

- 30 punti al prezzo più basso risultante dal maggior ribasso offerto sull'importo globale della fornitura posto a base d'asta, fissato in €. 5000.00, oltre IVA di legge, mentre agli altri offerenti il punteggio verrà attribuito secondo la seguente formula:

$$\text{Numero punti attribuiti} = (\text{Prezzo Minimo/Prezzo Offerto}) * 30$$

Non sono ammesse offerte d'importo superiore al prezzo base di gara (IVA compresa).

Resta inteso che alcun onere aggiuntivo potrà essere addebitato all'Ente per i progetti migliorativi.

18 VARIANTI.

Non sono ammesse offerte in variante.

19 AGGIUDICAZIONE.

La Commissione di Valutazione nominata dall'Ente procederà all'aggiudicazione secondo il criterio indicato all'art.17

Si procederà all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida, sempre che sia ritenuta congrua e conveniente.

Ai fini del calcolo del punteggio complessivo eventuali valori non interi saranno approssimati alla seconda cifra decimale. Nel caso di offerte pari classificate prime in graduatoria, si procederà all'aggiudicazione a favore dell'offerta con maggiore punteggio di valutazione tecnica.

In caso di decadenza o rinuncia all'aggiudicazione subentrerà il concorrente che abbia proposto l'ulteriore migliore offerta e così via fino ad esaurimento delle offerte.

L'affidamento della fornitura sarà disposto con apposita delibera da parte del Consiglio di Amministrazione. In ogni caso, ci si riserva la facoltà insindacabile di non dar luogo alla gara o di rinviarne la data, senza che i concorrenti possano richiedere indennità o compensi di sorta.

La partecipazione alla gara comporterà l'implicita accettazione e l'impegno a rispettare tutti gli oneri e le clausole previste dal presente avviso e dal disciplinare tecnico annesso.

20 OBBLIGHI DELL'AGGIUDICATARIO.

Si precisa che le caratteristiche tecniche del portale web ed i servizi annessi, indicati nel "Disciplinare Tecnico", devono intendersi quali requisiti minimi. L'Ente per la gestione della riserva naturale "Torbiera del Sebino", nel corso di esecuzione delle attività oggetto del presente documento, potrà comunicare al soggetto aggiudicatario, eventuali variazioni ai servizi previsti originalmente nel Progetto "Portale WEB Riserva Naturale – Torbiera del Sebino", anche a causa di sopravvenute esigenze tecnologiche. Il soggetto con partecipazione alla gara, s'impegna altresì ad apportare eventualmente ai beni forniti, ai servizi ed alle attività ad essi collegate, le variazioni richieste dall'Ente senza ulteriori oneri per quest'ultimo, ad eccezione di eventuali prodotti applicativi "pacchettizzati" e sviluppati da terze parti.

Lo sviluppo delle componenti di sistema e delle applicazioni prodotte in risposta alla gara prevede il rilascio del codice sorgente all'Ente appaltatore, tranne che per eventuali prodotti applicativi "pacchettizzati" e sviluppati da terze parti".

21 RINVIO.

Per quanto non espressamente previsto dal presente invito, si rinvia a tutte le disposizioni normative vigenti in materia.

22 ALTRE INFORMAZIONI.

- a) le autocertificazioni, le certificazioni, i documenti e l'offerta devono essere in lingua italiana o corredati di traduzione giurata
- b) gli eventuali subappalti saranno disciplinati ai sensi delle vigenti leggi;
- c) è esclusa la competenza arbitrale;
- d) la mancata osservanza delle norme indicate nel presente bando comporterà l'esclusione dalla gara.

23 RICHIESTA ATTI DI GARA.

Il presente avviso, con i relativi allegati, è reperibile negli orari d'ufficio presso la sede dell'Ente per la gestione della Riserva Naturale Torbiera del Sebino; Via Europa, 5 25050 Provaglio d'Iseo; Tel. 030 9823141; email info@torbiere.it;

24 BREVETTI E DIRITTI D'AUTORE

Tutti i testi, i disegni, contenuti sviluppati, e genericamente ogni altro bene digitale realizzato ai sensi dell'offerta diventano proprietà dell'Ente per la gestione della Riserva Naturale Torbiere del Sebino.

L'Ente non si assume alcuna responsabilità nel caso in cui l'offerente abbia usato, nell'elaborazione dell'offerta idee grafiche, documenti, testi, dispositivi o soluzioni tecniche di cui altri abbiano ottenuto la privativa.

25 TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI.

Ai sensi del D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 si informa che i dati forniti all'Ente dai soggetti partecipanti alla gara saranno raccolti e trattati ai fini del procedimento relativo alla gara stessa e della eventuale successiva stipula del contratto. Tali dati saranno utilizzati secondo le disposizioni di legge e potranno essere comunicati:

- al personale dell'Ente per la gestione della Riserva Naturale Torbiere del Sebino interessato al procedimento di gara;
- ad ogni altro soggetto che vi abbia interesse, ai sensi della Legge 241/1990;
- ad eventuali altri soggetti della Pubblica Amministrazione.

Brescia, 25 settembre 2013

Il responsabile tecnico-finanziario
Geom Giuliana Aste

ALLEGATO 1**DISCIPLINARE TECNICO****Premessa**

L'Ente per la gestione della Riserva Naturale Torbiere del Sebino, nello svolgimento della propria attività ha individuato nel web-site uno strumento strategico per la comunicazione verso l'esterno. In funzione di ciò, l'Ente per la gestione della Riserva Naturale Torbiere del Sebino ha l'esigenza di rafforzare la propria presenza in rete attraverso la progettazione ed implementazione di un nuovo sito web che sostituisca quello esistente, non più adeguato alle iniziative che l'Ente intende portare avanti, e sia più confacente alle attuali esigenze.

A tale scopo si indicano di seguito le finalità, gli obiettivi e i contenuti di massima che dovrà avere il nuovo web site.

1. Finalità e obiettivi del sito web

Il sito web dell'Ente dovrà essere progettato per raggiungere i seguenti obiettivi:

1. leggibilità e chiarezza e trasparenza salvaguardando la qualità visiva e la cura grafica;
2. trasparenza: L'Ente vuole garantire l'accesso agli atti amministrativi con il collegamento all'Albo Pretorio del Comune di Provaglio d'Iseo
3. usabilità con aiuti anche testuali per la consultazione posizionati nelle pagine e con barre di navigazione sempre presenti; Il sito deve essere progettato nel rispetto dello standard ISO 13407 - *Human-centred design processes for interactive systems* – proposto per i processi di human-centred design, in modo da garantire la facilità d'uso dello stesso anche da parte di persone in età avanzata.
4. rispetto dei requisiti di accessibilità previsti dalla Legge n. 4 del 09/01/2004 (pubblicata in G.U. n. 13 del 17/01/2004); in particolare i requisiti di cui all'art. 11, rispettare le raccomandazioni in termini di accessibilità fornite dal Consorzio mondiale per il Web (W3C) e, in particolare, quelle del progetto Web Accessibility Initiative (WAI), secondo il principio di universalità.
Deve inoltre essere garantita la conformità WCAG 2.0 AAA che rende i contenuti accessibili a persone con disabilità, tra cui quella visiva, uditiva, fisica, del parlato, cognitiva, linguistica, dell'apprendimento, neurologiche o combinazioni delle precedenti.
5. espansibilità, manutenzione evolutiva con implementazione di funzioni e contenuti in relazione alle eventuali esigenze dell'Ufficio preposto alla gestione; L'obiettivo ultimo è quello di avere una soluzione di web content management: questa dovrà ospitare e gestire sia contenuti di tipo statico che dinamico, in modo da poter aggiornare costantemente le diverse sezioni del sito. Sarà fondamentale quindi l'Area back-office per l'aggiornamento dinamico del web site
6. possibilità di pubblicazione di banche dati strutturate, grafici e mappe;
7. MULTILINGUE :traduzione in inglese, dei principali contenuti del sito, finalizzata alla promozione turistica e rivolta ai cittadini e/o agli operatori stranieri;
8. versatilità di aggiornamento da parte degli addetti.
9. multicanalita: l'accesso ai contenuti può avvenire tramite PC, palmare, smart-phone, telefoni- cellulari;

2. Aspetti tecnici

Web engineering

Il sito dovrà essere sviluppato con tecnologie tali da permettere una gestione dinamica funzionale senza costi aggiuntivi di licenze software.

L'homepage dovrà essere strutturata in modo da risultare usabile e intuitiva all'utente, contenendo una serie di link ai servizi base del portale per gli utenti finali.

Il sito dovrà inoltre prevedere:

- l'adozione di un motore di ricerca per facilitare l'accesso alle diverse pagine;
- la possibilità di aggiungere, modificare, eliminare i contenuti in completa autonomia;
- la possibilità di navigazione dai terminali mobili di ultima generazione;
- gestione multi-utente e multi ruolo;
- la possibilità di interagire con siti di altri Comuni limitrofi;
- possibilità di raccogliere feedback dai navigatori (customer satisfaction);
- collegamenti con i principali Social Network (anche verticali per il turismo);
- raccomandata piattaforma "open source" e "community-focused";
- possibilità di esportare i dati attraverso una procedura adeguata;
- utilizzo di linguaggi di programmazione diffusi e conosciuti (come ASP.net MVC, PHP, ecc);
- architettura flessibile e modulare.

Web design

Dal punto di vista grafico il sito dovrà essere caratterizzante sia nei colori che nell'idea creativa. Da non trascurare la *mission* dell'Ente e quindi le specificità/peculiarità territoriali, culturali e ambientali.

Web content

Dovrà essere prevista una prima implementazione dei contenuti del Portale, secondo le indicazioni che saranno condivise con il Direttore. Tutti i testi, saranno concordati ed elaborati in sinergia con l'Ente, che metterà a disposizione tutto il materiale in proprio possesso, comprese foto e materiale grafico.

Il sito dovrà rispettare i criteri di accessibilità e usabilità previsti da "Le linee guida per i siti web della PA" (art. 4 della Direttiva 8/09 del Ministro per la p.a. e l'innovazione) e garantire allo stesso tempo completezza di informazione, chiarezza di linguaggio, affidabilità, semplicità di consultazione, qualità, omogeneità ed interoperabilità.

I dati e le informazioni che dovranno essere trasferiti dall'attuale sito Web al nuovo portale saranno preliminarmente concordati con l'Ente.

FORMAZIONE E ASSISTENZA TECNICA

Al fine di aggiornare tempestivamente il sito e la comunicazione interna/esterna, dovrà essere prevista la **"formazione" del personale** addetto.

A tal fine si richiede di presentare per questo punto una proposta dettagliata in relazione ai contenuti formativi proposti i cui costi sono inclusi nell'offerta.

Provaglio d'Iseo, 25 settembre 2013

Per presa visione ed accettazione

Firma:-----

Il presente verbale viene letto e sottoscritto come segue:

Il Presidente
LECCHI GIOVANNI

Il Segretario
geom. Giuliana Aste

REFERTO DI PUBBLICAZIONE
(Art. 124 del D.Lgs 18/08/2000 n. 267)

Certifico, io sottoscritto Segretario, che copia del presente verbale è stata pubblicata il giorno 26-10-2013 all'Albo Pretorio del Comune di Provaglio di Iseo per 15 giorni consecutivi.

Il Segretario
geom. Giuliana Aste

COMUNICAZIONE AGLI ENTI TERRITORIALMENTE INTERESSATI
(Art. 125 del D.Lgs 18/08/2000 n. 267)

Si dà atto che del presente verbale viene data comunicazione - oggi _____ giorno di pubblicazione – Agli Enti territorialmente interessati

Il Presidente
LECCHI GIOVANNI

Il Segretario
geom. Giuliana Aste

CERTIFICATO DI ESECUTIVITA'
(Art. 134 del D.Lgs 18/08/2000 n. 267)

Si certifica che la presente deliberazione non soggetta al controllo preventivo di legittimità è stata pubblicata nelle forme di Legge all'Albo Pretorio del Comune di Provaglio di Iseo senza riportare nei primi dieci giorni di pubblicazione denuncia di vizi di legittimità o competenza, per cui la stessa è divenuta esecutiva ai sensi del III comma dell' art. 134 del D.Lgs 18/08/2000 n. 267

Addì 10-11-2013

Il Presidente
LECCHI GIOVANNI

Il Segretario
geom. Giuliana Aste

Copia conforme all'originale , in carta libera , ad uso amministrativo.

Addì

Visto: Il Presidente
LECCHI GIOVANNI

Il Segretario
geom. Giuliana Aste